

PARLEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 2010-2011

12 NOVEMBRE 2010

PROJET D'ORDONNANCE

**modifiant l'ordonnance
du 31 janvier 2008 établissant
un système d'échange de quotas d'émission
de gaz à effet de serre et
relatif aux mécanismes de flexibilité
du Protocole de Kyoto**

Exposé des motifs

Ce projet d'ordonnance modifiant l'ordonnance du 31 janvier 2008 établissant un système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre et relatif aux mécanismes de flexibilité du Protocole de Kyoto a pour but de transposer les articles 9*bis* et 11 de la directive 2009/29/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 avril 2009 modifiant la directive 2003/87/CE afin d'améliorer et d'étendre le système communautaire d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre. La date butoir de transposition de ces 2 articles était le 31 décembre 2009. Ces articles ont pour but de garantir que la Commission européenne dispose dans les délais requis de toutes les données nécessaires en terme d'installations couvertes par la directive 2009/29 et en terme d'émissions de gaz à effet de serre de ces installations; ceci en vue d'adapter la quantité de quotas à délivrer pour l'ensemble de la Communauté européenne.

La directive 2003/87/CE du Parlement européen et du Conseil ⁽¹⁾ établit un système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre dans la Communauté (système communautaire) afin de favoriser la réduction des émissions de ces gaz dans des conditions économiquement efficaces et performantes. Cette directive a été transposée en droit bruxellois par l'ordonnance du 31 janvier 2008 éta-

(1) JO L 275 du 25.10.2003, p. 32.

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT

GEWONE ZITTING 2010-2011

12 NOVEMBER 2010

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**tot wijziging van de ordonnantie
van 31 januari 2008 houdende de vaststelling
van een regeling voor de handel in
broeikasgasemissierechten en met betrekking
tot de flexibilitiemechanismen
van het Protocol van Kyoto**

Memorie van toelichting

Dit ontwerp van ordonnantie tot wijziging van de ordonnantie van 31 januari 2008 houdende de vaststelling van een regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten en met betrekking tot de flexibilitiemechanismen van het Protocol van Kyoto heeft als doel de omzetting van artikels 9*bis* en 11 van de richtlijn 2009/29/EG van het Europees Parlement en van de Raad van 23 april 2009 tot wijziging van de richtlijn 2003/87/EG teneinde de regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten van de Gemeenschap te verbeteren en uit te breiden. De deadline voor de omzetting van deze 2 artikelen was 31 december 2009. Deze artikelen hebben als doel te garanderen dat de Europese Commissie binnen de vereiste termijnen over alle noodzakelijke gegevens beschikt inzake de inrichtingen waarop de richtlijn 2009/29 van toepassing is en inzake de broeikasgasemissies van deze inrichting; dit om de te verlenen hoeveelheid emissierechten voor de hele Europese Gemeenschap aan te passen.

Richtlijn 2003/87/EG van het Europees Parlement en de Raad ⁽¹⁾ stelt een regeling vast voor de handel in broeikasgasemissierechten binnen de Gemeenschap (Gemeenschapregeling) teneinde de emissies van broeikasgassen op een kosteneffectieve en economisch efficiënte wijze te verminderen. Deze richtlijn werd in het Brussels recht omgezet door de ordonnantie van 31 januari 2008 houdende de

(1) PB L 275 van 25.10.2003, blz. 32.

blissant un système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre et relatif aux mécanismes de flexibilité du Protocole de Kyoto.

L'objectif ultime de la Convention Cadre des Nations unies sur les changements climatiques (CCNUCC) consiste à stabiliser les concentrations de gaz à effet de serre dans l'atmosphère à un niveau qui empêche toute perturbation anthropique dangereuse du système climatique. Pour que cet objectif puisse être atteint, il faut que la température mondiale annuelle moyenne à la surface du globe n'augmente pas de plus de 2° C par rapport aux niveaux de l'ère préindustrielle. Il ressort du dernier rapport d'évaluation du groupe d'experts intergouvernemental sur l'évolution du climat (GIEC) que cet objectif ne pourra être réalisé que si les émissions mondiales de gaz à effet de serre cessent d'augmenter, au plus tard en 2020. Cela suppose que la Communauté intensifie ses efforts, que les pays développés apportent rapidement leur contribution et que les pays en développement soient encouragés à participer au processus de réduction des émissions.

Le Conseil européen de mars 2007 a pris l'engagement ferme de réduire, d'ici à 2020, les émissions globales de gaz à effet de serre de la Communauté d'au moins 20 % par rapport à leurs niveaux de 1990, voire de 30 % pour autant que les autres pays développés s'engagent à atteindre des réductions d'émissions comparables et que les pays en développement plus avancés sur le plan économique apportent une contribution adaptée à leurs responsabilités et à leurs capacités respectives. Il convient que, d'ici à 2050, les émissions mondiales de gaz à effet de serre aient diminué d'au moins 50 % par rapport à leurs niveaux de 1990. Il y a lieu que tous les secteurs de l'économie contribuent à réaliser ces réductions d'émissions, y compris le transport maritime international et le transport aérien.

Afin de contribuer à la réalisation de ces objectifs à long terme, il est opportun de définir une progression prévisible qui servira de base pour déterminer les réductions d'émissions auxquelles devront procéder les installations relevant du système communautaire. Pour que la Communauté puisse respecter dans des conditions économiquement acceptables son engagement de réduire ses émissions de gaz à effet de serre d'au moins 20 % par rapport aux niveaux de 1990, il convient que, d'ici à 2020, les quotas d'émission alloués à ces installations soient inférieurs de 21 % aux niveaux d'émissions desdites installations en 2005.

Pour renforcer le degré de certitude et de prévisibilité du système communautaire, il est opportun d'arrêter des dispositions visant à accroître la contribution du système communautaire à la réalisation d'une réduction globale supérieure à 20 %, notamment dans la perspective de l'objectif des 30 % d'ici à 2020 fixé par le Conseil européen, ce niveau de réduction étant celui qui est considéré comme scientifiquement nécessaire pour éviter une évolution dangereuse du climat.

vaststelling van een regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten en met betrekking tot de flexibiliteitsmechanismen van het Protocol van Kyoto.

De uiteindelijke doelstelling van het Raamverdrag van de Verenigde Naties inzake klimaatverandering (UNFCCC) is de concentraties van broeikasgassen in de atmosfeer op een niveau te stabiliseren waarbij gevaarlijke, door de mens teweeggebrachte effecten op het klimaatsysteem worden voorkomen. Om deze doelstelling te halen mag de algehele stijging van het mondiale jaarlijkse gemiddelde van de oppervlaktetemperatuur niet hoger uitkomen dan 2° C boven het pre-industriële niveau. Uit het meest recente evaluatieverslag van het Intergovernmental Panel on Climate Change (IPCC) blijkt dat om dit te bereiken de mondiale emissie van broeikasgassen na 2020 niet verder mag stijgen. Dit betekent dat de activiteiten van de Gemeenschap moeten worden opgevoerd, dat de ontwikkelde landen snel bij de emissiereductie moeten worden betrokken en dat de deelname van ontwikkelingslanden aan dit proces moet worden gestimuleerd.

De Europese Raad van maart 2007 heeft de vaste verbintenis op zich genomen om de algehele emissie van broeikasgassen door de Gemeenschap tegen 2020 met ten minste 20 % ten opzichte van 1990 te verlagen en met 30 % mits de andere ontwikkelde landen zich vastleggen op een vergelijkbare emissiebeperking en de economisch meer gevorderde ontwikkelingslanden een bijdrage leveren die in verhouding staat tot hun verantwoordelijkheid en capaciteiten. Tegen 2050 moet de mondiale emissie van broeikasgassen met ten minste 50 % ten opzichte van 1990 zijn gedaald. Alle sectoren van de economie, met inbegrip van de internationale zeescheepvaart en luchtvaart, moeten ertoe bijdragen deze emissiereducties te bereiken.

Als bijdrage tot de verwezenlijking van deze doelstellingen op lange termijn dient er een voorspelbare route te worden uitgestippeld voor de beperking van de emissie van installaties die onder de Gemeenschapsregeling vallen. Om de toezegging van de Gemeenschap om de emissie van broeikasgassen met ten minste 20 % ten opzichte van 1990 te verlagen, op een kosteneffectieve wijze te realiseren, moeten de voor deze installaties toegekende emissierechten tegen 2020 21 % lager liggen dan hun emissieniveau van 2005.

Om de zekerheid en voorspelbaarheid van de Gemeenschapsregeling te bevorderen dienen er bepalingen te worden vastgesteld om de bijdrage van de Gemeenschapsregeling op te voeren teneinde tot een algehele beperking van meer dan 20 % te komen, met name gelet op de doelstelling van de Europese Raad voor een beperking met 30 % tegen 2020, die op wetenschappelijke gronden noodzakelijk wordt geacht om een gevaarlijke klimaatverandering te voorkomen.

Même si l'expérience acquise durant la première période d'échanges témoigne du potentiel offert par le système communautaire et si la finalisation des plans nationaux d'allocation pour la deuxième période d'échanges garantit des réductions significatives des émissions d'ici à 2012, un réexamen entrepris en 2007 a confirmé qu'il était impératif de mettre en place un système plus harmonisé d'échange de quotas d'émission afin de mieux tirer parti des avantages de l'échange de quotas, d'éviter les distorsions du marché intérieur et de faciliter l'établissement de liens entre les différents systèmes d'échange. Il importe, en outre, d'une part, de garantir une plus grande prévisibilité du système et d'élargir son champ d'application en incluant de nouveaux secteurs et de nouveaux gaz, en vue de renforcer le signal de prix du carbone de manière à susciter les investissements nécessaires et, d'autre part, d'offrir de nouvelles possibilités de réduction des émissions, ce qui se traduira par une baisse globale des coûts liés à ces réductions et par un gain d'efficacité pour le système.

Il convient que la quantité de quotas délivrée pour la Communauté, calculée à partir du milieu de la période 2008-2012, diminue de façon linéaire, de sorte que le système d'échange de quotas d'émission entraîne au fil du temps des réductions progressives et prévisibles des émissions. Il importe que la diminution annuelle des quotas soit égale à 1,74 % des quotas délivrés par les États membres en vertu des décisions de la Commission concernant les plans nationaux d'allocation pour la période 2008-2012, de manière à ce que le système communautaire contribue, dans des conditions économiquement acceptables, au respect de l'engagement pris par la Communauté de réduire ses émissions globales d'au moins 20 % d'ici à 2020.

L'effort supplémentaire fourni par l'économie communautaire exige notamment que le système communautaire révisé offre une efficacité économique maximale et que les conditions d'allocation soient parfaitement harmonisées au sein de la Communauté. Il convient dès lors que l'allocation repose sur le principe de la mise aux enchères, qui est généralement considérée comme le système le plus simple et le plus efficace du point de vue économique.

Commentaire des articles

Article 1^{er}

L'article 1^{er} précise que la présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution. Cet article indique ainsi que le présent projet d'ordonnance règle une matière relevant de la compétence régionale.

Hoewel uit de ervaring gedurende de eerste handelsperiode blijkt welke mogelijkheden de Gemeenschapsregeling biedt en de afronding van de nationale toewijzingsplannen voor de tweede handelsperiode tegen 2012 voor significante emissiebeperkingen zal zorgen, heeft een in 2007 verrichte evaluatie bevestigd dat het absoluut noodzakelijk is de regeling voor de handel in emissierechten verder te harmoniseren teneinde de baten van de handel in emissierechten beter te benutten, verstoringen op de interne markt te voorkomen en de koppeling van regelingen voor de handel in emissierechten te vergemakkelijken. Daarnaast moet er voor meer voorspelbaarheid worden gezorgd en moet de werkingssfeer van de regeling worden uitgebreid tot nieuwe bedrijfstakken en gassen teneinde een krachtiger koolstofprijssignaal te geven, dat nodig is om de nodige investeringen op gang te brengen, en door het bieden van nieuwe reductiemogelijkheden, die voor lagere algehele reductiekosten en een grotere efficiëntie van de regeling zullen zorgen.

De hoeveelheid emissierechten voor de hele Gemeenschap, berekend vanaf halverwege de periode van 2008 tot 2012, dient op een lineaire wijze te worden verlaagd om ervoor te zorgen dat de regeling voor de handel in emissierechten in de loop der tijd een geleidelijke en voorspelbare emissiebeperking oplevert. De jaarlijkse verlaging van de emissierechten dient gelijk te zijn aan 1,74 % van de emissierechten die krachtens de beschikkingen van de Commissie inzake de nationale toewijzingsplannen van de lidstaten voor de periode van 2008 tot 2012 door de lidstaten worden verleend, zodat de Gemeenschapsregeling een kosteneffectieve bijdrage levert tot de verwezenlijking van de verbintenis van de Gemeenschap om de algehele emissie tegen 2020 met ten minste 20 % te verlagen.

Vanwege de extrabijdrage die de Gemeenschapseconomie moet leveren, is het onder andere noodzakelijk dat de herziene Gemeenschapsregeling met een optimale economische efficiëntie en op basis van volledig binnen de Gemeenschap geharmoniseerde toewijzingsvoorwaarden functioneert. Veiling dient derhalve het basisbeginsel voor toewijzing te zijn, aangezien dit het meest eenvoudige systeem is en algemeen als economisch het meest efficiënt wordt beschouwd. Dit moet ook een eind maken aan onverhoopte winsten en moet nieuwkomers en sneller dan gemiddeld groeiende economieën in dezelfde concurrentiepositie brengen als bestaande installaties.

Artikelsgewijze toelichting

Artikel 1

Artikel 1 bepaalt dat huidige ordonnantie een aangelegenheid regelt bedoeld in artikel 39 van de Grondwet. Dit artikel geeft eveneens aan dat huidig ontwerp van ordonnantie een materie van de Gewestelijke bevoegdheid regelt.

Article 2

L'article 2 précise que la présente ordonnance transpose partiellement la directive 2009/29/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 avril 2009 modifiant la directive 2003/87/CE afin d'améliorer et d'élargir le système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre de la Communauté.

Article 3

L'article 3 ajoute dans l'ordonnance modifiée un article 8*bis* qui vise à établir la liste des installations participantes au système communautaire et à calculer les quotas gratuits alloués à chaque installation bruxelloise conformément aux décisions de la Commission européenne.

Article 4

L'article 4 vise à remplacer l'Annexe I de l'ordonnance par une nouvelle annexe I jointe à cette ordonnance modificatrice.

La Ministre de l'Environnement, de l'Energie et de la Rénovation urbaine,

Evelyne HUYTEBROECK

Artikel 2

Artikel 2 bepaalt dat huidige ordonnantie gedeeltelijk richtlijn 2009/29/EG van het Europees Parlement en de Raad van 23 april 2009 tot wijziging van richtlijn 2003/87/EG teneinde de regeling voor de handel in broeikasgas-emissierechten van de Gemeenschap te verbeteren en uit te breiden.

Artikel 3

Het artikel 3 voegt in de gewijzigde ordonnantie toe een artikel 8*bis* dat beoogt de lijst op te stellen met de inrichtingen die deelnemen aan het Europese systeem en dat beoogt de emissierechten te berekenen die gratis worden toegewezen aan elke Brusselse inrichting, conform de beslissingen van de Europese Commissie.

Artikel 4

Artikel 4 verwijst naar de vervanging van Bijlage I van de ordonnantie door een nieuwe Bijlage I die bij deze wijzigingsordonnantie is gevoegd.

De Minister van Leefmilieu, Energie en Stadsvernieuwing,

Evelyne HUYTEBROECK

**AVANT-PROJET D'ORDONNANCE
SOU MIS À L'AVIS
DU CONSEIL D'ETAT**

AVANT-PROJET D'ORDONNANCE

**modifiant l'ordonnance du 31 janvier 2008
établissant un système d'échange
de quotas d'émission de gaz à effet de serre et
relatif aux mécanismes de flexibilité
du Protocole de Kyoto**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la directive 2009/29/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 avril 2009 modifiant la directive 2003/87/CE afin d'améliorer et d'élargir le système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre de la Communauté, les articles 9*bis* et 11;

Vu l'ordonnance du 31 janvier 2008 établissant un système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre et relatif aux mécanismes de flexibilité du protocole de Kyoto;

Vu l'avis du Conseil économique et social, donné le 17 juin 2010;

Vu l'avis du Conseil de l'environnement, donné le 9 juin 2010;

Vu l'avis n° [...] du Conseil d'Etat, donné le [...], en application de l'article 84, § 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ayant l'Environnement, l'Energie et la Politique de l'eau,

Après délibération,

ARRETE :

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitales ayant l'environnement, l'énergie et la politique de l'eau dans ses attributions est chargé de présenter au Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

**CHAPITRE I^{er}
Généralités**

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Article 2

La présente ordonnance transpose partiellement la directive 2009/29/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 avril 2009 modifiant la directive 2003/87/CE afin d'améliorer et d'élargir le système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre de la Communauté.

**VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE
ONDERWORPEN AAN HET ADVIES
VAN DE RAAD VAN STATE**

VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE

**tot wijziging van de ordonnantie van 31 januari 2008
houdende de vaststelling van een regeling
voor de handel in broeikasgasemissierechten en
met betrekking tot de flexibiliteitsmechanismen
van het Protocol van Kyoto**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op richtlijn 2009/29/EG van het Europees Parlement en de Raad van 23 april 2009 tot wijziging de richtlijn 2003/87/EG teneinde de regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten van de Gemeenschap te verbeteren en uit te breiden, de artikelen 9*bis* en 11;

Gelet op de ordonnantie van 31 januari 2008 houdende de vaststelling van een regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten en met betrekking tot de flexibiliteitsmechanismen van het protocol van Kyoto;

Gelet op het advies van de Economische en Sociale Raad, gegeven op 17 juni 2010;

Gelet op het advies van de Raad voor het Leefmilieu, gegeven op 9 juni 2010;

Gelet op het advies nr. [...] van de Raad van State, gegeven op [...], overeenkomstig artikel 84, § 1, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Minister van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Leefmilieu, Energie en Waterbeleid,

Na beraadslaging,

BESLUIT :

De Minister van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Leefmilieu, Energie en Waterbeleid, is belast met het voorleggen aan de Raad van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van de ontwerpordonnantie waarvan de inhoud luidt als volgt :

**HOOFDSTUK I
Algemeen**

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

Door deze ordonnantie wordt richtlijn 2009/29/EG van het Europees Parlement en van de Raad van 23 april 2009 tot wijziging van richtlijn 2003/87/EG teneinde de regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten van de Gemeenschap te verbeteren en uit te breiden, gedeeltelijk omgezet.

CHAPITRE II

**Modification de l'ordonnance du 31 janvier 2008
établissant un système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet
de serre et relatif aux mécanismes de flexibilité
du protocole de Kyoto**

Article 3

Dans l'ordonnance du 31 janvier 2008 établissant un système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre et relatif aux mécanismes de flexibilité du protocole de Kyoto, il est inséré un article 8bis, rédigé com me suit :

« Article 8bis. – Le Gouvernement présente à la Commission européenne, pour le 30 septembre 2011 au plus tard, la liste des installations couvertes par la présente ordonnance qui se trouvent sur le territoire de la Région, ainsi que les quotas gratuits alloués à chaque installation située sur le territoire de la Région, calculés conformément aux mesures d'exécution arrêtées par la Commission européenne sur la base de l'article 10bis de la directive 2009/29/CE du 23 avril 2009 modifiant la directive 2003/87/CE afin d'améliorer et d'étendre le système communautaire d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre.

La liste est publiée au *Moniteur belge* et est disponible sur le site internet de l'Institut. ».

Article 4

Dans la même ordonnance, il est inséré un article 14bis, rédigé comme suit :

« Article 14bis. – § 1^{er}. – L'exploitant d'une installation qui poursuit l'une des activités énumérées à l'annexe I^{er} qui ne seront intégrées qu'à compter de 2013 dans le système communautaire d'échange de quotas d'émissions, communique à l'Institut, pour le 30 avril 2010 au plus tard, des données d'émissions dûment étayées et vérifiées de manière indépendante afin que ces données puissent être prises en considération en vue de l'adaptation de la quantité de quotas à délivrer pour l'ensemble de la Communauté européenne.

Le Gouvernement arrête les modalités et procédures relatives à l'introduction et au contenu de la communication.

§ 2. – Si les données communiquées sont dûment étayées, l'Institut en informe la Commission européenne, le 30 juin 2010 au plus tard.

§ 3. – En ce qui concerne les installations émettant des gaz à effet de serre autres que le CO₂, l'Institut peut notifier une quantité d'émissions plus faible en fonction du potentiel de réduction des émissions desdites installations. ».

Article 5

Dans la même ordonnance, l'annexe Ire est remplacée par ce qui suit :

« Annexe I^{er}. – Catégories d'activités. [...] ».

CHAPITRE III
Dispositions finales

Article 6

La présente ordonnance entre en vigueur le [...].

HOOFDSTUK II

**Wijziging van de ordonnantie van 31 januari 2008
houdende de vaststelling van een regeling voor de handel
in broeikasgasemissierechten en met betrekking tot
de flexibiliteitsmechanismen van het protocol van Kyoto**

Artikel 3

In de ordonnantie van 31 januari 2008 houdende de vaststelling van een regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten en met betrekking tot de flexibiliteitsmechanismen van het protocol van Kyoto wordt een artikel 8bis toegevoegd, luidende :

« Artikel 8bis. – De Regering legt aan de Europese Commissie, uiterlijk tegen 30 september 2011, de lijst voor van de inrichtingen die zich op het grondgebied van het Gewest bevinden en waarop deze ordonnantie van toepassing is, alsook de rechten, gratis toegewezen aan elke inrichting die zich op het grondgebied van het Gewest bevindt, die werden berekend conform de uitvoeringsmaatregelen bepaald door de Europese Commissie op basis van artikel 10bis van richtlijn 2009/29/EG van 23 april 2009 tot wijziging van de richtlijn 2003/87/EG teneinde de regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten van de Gemeenschap te verbeteren en uit te breiden.

De lijst is gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* en is beschikbaar op de website van het Instituut. ».

Artikel 4

In dezelfde ordonnantie wordt een artikel 14bis toegevoegd, luidende :

« Artikel 14bis. – § 1. – De exploitant van een inrichting die één van de activiteiten, opgesomd onder annex I, uitoefent, die pas vanaf 2013 zullen worden opgenomen in de communautaire regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten, meldt uiterlijk op 30 april 2010 aan het Instituut de emissiegegevens die behoorlijk worden gestaafd en op een onafhankelijke manier worden nagekeken teneinde deze gegevens in overweging te nemen met het oog op de aanpassing van het aantal rechten dat moet worden verleend aan de gehele Europese Gemeenschap.

De Regering bepaalt de modaliteiten en de procedures inzake de inleiding en de inhoud van deze kennisgeving.

§ 2. – Indien de verstrekte gegevens behoorlijk zijn gestaafd, brengt het Instituut de Europese Commissie hiervan op de hoogte, uiterlijk op 30 juni 2010.

§ 3. – Wat betreft de inrichtingen die andere broeikasgassen dan CO₂ uitstoten, kan het Instituut een lagere emissiehoeveelheid betekenen, in functie van het reductiepotentieel van deze installaties met betrekking tot de emissie. ».

Artikel 5

In dezelfde ordonnantie is annex I vervangen door wat volgt :

« Annex I. – Categorieën van activiteiten. [...] ».

HOOFDSTUK III
Slotbepalingen

Artikel 6

Deze ordonnantie treedt in werking op [...].

Bruxelles, le

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Charles PICQUÉ

La Ministre de l'Environnement, de l'Energie, de la Rénovation urbaine et de l'Aide aux personnes,

Evelyne HUYTEBROECK

Brussel,

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

De minister-voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Charles PICQUÉ

De Minister van Leefmilieu, Energie, Stadsvernieuwing en Bijstand aan Personen,

Evelyne HUYTEBROECK

ANNEXE I : CATÉGORIES D'ACTIVITÉS

1. Les installations ou parties d'installations utilisées pour la recherche, le développement et l'expérimentation de nouveaux produits et procédés, ainsi que les installations utilisant exclusivement de la biomasse, ne sont pas visées par la présente directive.
2. Les valeurs seuils citées ci-dessous se rapportent généralement à des capacités de production ou à des rendements. Si une même installation met en œuvre plusieurs activités relevant de la même catégorie, les capacités de ces activités s'additionnent.
3. Pour calculer la puissance calorifique totale de combustion d'une installation afin de décider de son inclusion dans le système communautaire, on procède par addition des puissances calorifiques de combustion de toutes les unités techniques qui la composent, dans lesquelles des carburants sont brûlés au sein de l'installation. Parmi ces unités peuvent notamment figurer tous les types de chaudières, brûleurs, turbines, appareils de chauffage, hauts-fourneaux, incinérateurs, calcinateurs, fours, étuves, sécheurs, moteurs, piles à combustible, unités de combustion en boucle chimique, torchères, ainsi que les unités de postcombustion thermique ou catalytique. Les unités dont la puissance calorifique de combustion est inférieure à 3 MW et les unités qui utilisent exclusivement de la biomasse ne sont pas prises en considération dans ce calcul. Les « unités qui utilisent exclusivement de la biomasse » comprennent les unités qui utilisent des combustibles fossiles dans les phases de démarrage ou d'extinction de l'unité.
4. Si une unité met en œuvre une activité dont le seuil n'est pas exprimé en puissance calorifique totale de combustion, c'est le seuil utilisé pour cette activité qui détermine l'inclusion dans le système communautaire.
5. Lorsqu'une installation dépasse le seuil de capacité défini pour une activité dans la présente annexe, toutes les unités de combustion de carburants, autres que les unités d'incinération de déchets dangereux ou municipaux, sont incluses dans le permis d'émission de gaz à effet de serre.

Activités	Gaz à effet de serre
Combustion de combustibles dans des installations dont la puissance calorifique totale de combustion est supérieure à 20 MW (à l'exception des installations d'incinération de déchets dangereux ou municipaux)	Dioxyde de carbone
Raffinage de pétrole	Dioxyde de carbone
Production de coke	Dioxyde de carbone
Grillage ou frittage, y compris pelletisation, de minerai métallique (y compris de minerai sulfuré)	Dioxyde de carbone
Production de fonte ou d'acier (fusion primaire ou secondaire), y compris les équipements pour coulée continue d'une capacité de plus de 2,5 tonnes par heure	Dioxyde de carbone
Production ou transformation de métaux ferreux (y compris les ferro-alliages) lorsque des unités de combustion dont la puissance calorifique totale de combustion est supérieure à 20 MW sont exploitées. La transformation comprend, notamment, les laminoirs, les réchauffeurs, les fours de recuit, les forges, les fonderies, les unités de revêtement et les unités de décapage.	Dioxyde de carbone
Production d'aluminium primaire	Dioxyde de carbone et hydrocarbures perfluorés
Production d'aluminium secondaire, lorsque des unités de combustion dont la puissance calorifique totale de combustion est supérieure à 20 MW sont exploitées	Dioxyde de carbone
Production ou transformation de métaux non ferreux, y compris la production d'alliages, l'affinage, le moulage en fonderie, etc., lorsque des unités de combustion dont la puissance calorifique totale de combustion (y compris les combustibles utilisés comme agents réducteurs) est supérieure à 20 MW sont exploitées.	Dioxyde de carbone
Production de clinker (ciment) dans des fours rotatifs avec une capacité de production supérieure à 500 tonnes par jour, ou dans d'autres types de fours, avec une capacité de production supérieure à 50 tonnes par jour	Dioxyde de carbone
Production de chaux, y compris la calcination de dolomite et de magnésite, dans des fours rotatifs ou dans d'autres types de fours, avec une capacité de production supérieure à 50 tonnes par jour	Dioxyde de carbone
Fabrication du verre, y compris de fibres de verre, avec une capacité de fusion supérieure à 20 tonnes par jour	Dioxyde de carbone
Fabrication de produits céramiques par cuisson, notamment de tuiles, de briques, de pierres réfractaires, de carrelages, de grès ou de porcelaines, avec une capacité de production supérieure à 75 tonnes par jour	Dioxyde de carbone
Fabrication de matériau isolant en laine minérale à partir de roches, de verre ou de laitier, avec une capacité de fusion supérieure à 20 tonnes par jour.	Dioxyde de carbone
Séchage ou calcination du plâtre ou production de planches de plâtre et autres compositions à base de plâtre, lorsque des unités de combustion dont la puissance calorifique de combustion est supérieure à 20 MW sont exploitées.	Dioxyde de carbone
Production de pâte à papier à partir du bois ou d'autres matières fibreuses.	Dioxyde de carbone
Production de papier ou de carton, avec une capacité de production supérieure à 20 tonnes par jour.	Dioxyde de carbone

Production de noir de carbone, y compris la carbonisation de substances organiques telles que les huiles, les goudrons, les résidus de craquage et de distillation, lorsque des unités de combustion dont la puissance calorifique totale de combustion est supérieure à 20 MW sont exploitées	Dioxyde de carbone
Production d'acide nitrique	Dioxyde de carbone et protoxyde d'azote
Production d'acide adipique	Dioxyde de carbone et protoxyde d'azote
Production de glyoxal et d'acide glyoxylique	Dioxyde de carbone et protoxyde d'azote
Production d'ammoniac	Dioxyde de carbone
Production de produits chimiques organiques en vrac par craquage, reformage, oxydation partielle ou totale, ou par d'autres procédés similaires, avec une capacité de production supérieure à 100 tonnes par jour	Dioxyde de carbone
Production d'hydrogène (H ₂) et de gaz de synthèse par reformage ou oxydation partielle avec une capacité de production supérieure à 25 tonnes par jour	Dioxyde de carbone
Production de soude (Na ₂ CO ₃) et de bicarbonate de sodium (NaHCO ₃)	Dioxyde de carbone
Captage des gaz à effet de serre produits par les installations couvertes par la présente directive en vue de leur transport et de leur stockage géologique dans un site de stockage agréé au titre de la directive 2009/31/CE	Dioxyde de carbone
Transport par pipelines des gaz à effet de serre en vue de leur stockage dans un site de stockage agréé au titre de la directive 2009/31/CE	Dioxyde de carbone
Stockage géologique des gaz à effet de serre dans un site de stockage agréé au titre de la directive 2009/31/CE	Dioxyde de carbone

BIJLAGE I : CATEGORIEN ACTIVITEITEN

1. Installaties of delen van installaties die voor onderzoek, ontwikkeling en het testen van nieuwe producten en processen worden gebruikt, en installaties die uitsluitend biomassa gebruiken, vallen niet onder deze richtlijn.
2. De hieronder genoemde drempelwaarden hebben betrekking op de productiecapaciteit of op het vermogen. Wanneer in dezelfde installatie verscheidene, onder dezelfde categorie vallende activiteiten worden uitgevoerd, worden de vermogens van de activiteiten bij elkaar opgeteld.
3. Wanneer het totale nominaal thermisch ingangsvermogen van een installatie wordt berekend met het oog op het nemen van een besluit inzake de opname ervan in de Gemeenschapsregeling, worden het nominaal thermisch ingangsvermogen van alle technische eenheden die deel uitmaken van de installatie en waarin brandstoffen worden verbrand, bij elkaar opgeteld. Deze eenheden kunnen onder andere alle soorten stookketels, branders, turbines, verwarmingstoestellen, ovens, verbranders, gloeiovens, draaiovens, droogovens, drogers, motoren, brandstofcellen, chemischeloopt-verbrandingseenheden, fakkels en thermische of katalytische naverbranders omvatten. Eenheden met een nominaal thermisch ingangsvermogen van minder dan 3 MW en eenheden die uitsluitend biomassa gebruiken, worden bij deze berekening buiten beschouwing gelaten. Tot « eenheden die uitsluitend biomassa gebruiken » behoren ook eenheden waarin alleen bij het opstarten of uitschakelen fossiele brandstoffen worden gebruikt.
4. Wanneer een eenheid gebruikt wordt voor een activiteit waarvoor de drempel niet is uitgedrukt als het totale nominaal thermisch ingangsvermogen, prijmt de drempel voor deze activiteit bij het besluit inzake opname in de Gemeenschapsregeling.
5. Indien blijkt dat de capaciteitsdrempel van een van de in deze bijlage vermelde activiteiten in een installatie wordt overschreden, worden alle eenheden waarin brandstoffen worden verbrand, met uitzondering van eenheden voor de verbranding van gevaarlijke afvalstoffen of van huishoudelijk afval, opgenomen in de vergunning voor broeikasgasemissie.

Activiteiten	Broeikasgassen
Verbranden van brandstof in installaties met een totaal nominaal thermisch ingangsvermogen van meer dan 20 MW (met uitzondering van installaties voor het verbranden van gevaarlijke afvalstoffen of huishoudelijk afval)	Kooldioxide
Raffineren van aardoliën	Kooldioxide
Productie van cokes	Kooldioxide
Roosten of sinteren, met inbegrip van pelletiseren, van erts (met inbegrip van zwavelhoudend erts)	Kooldioxide
Productie van ruwijzer of staal (primaire of secundaire smelting) inclusief continu gieten, met een capaciteit van meer dan 2,5 t per uur	Kooldioxide
Productie of bewerking van ferrometalen (inclusief ferrolegeringen) waarbij verbrandingseenheden met een totaal nominaal thermisch ingangsvermogen van meer dan 20 MW worden gebruikt. Bewerking omvat, onder andere, walserijen, herverhitters, gloeiovens, smederijen, gieterijen, coating en beitsen.	Kooldioxide
Productie van primair aluminium.	Kooldioxide en perfluorkoolstoffen
Productie van secundair aluminium waarbij verbrandingseenheden met een totaal nominaal thermisch ingangsvermogen van meer dan 20 MW worden gebruikt.	Kooldioxide
Productie of bewerking van non-ferrometalen, met inbegrip van de productie van legeringen, raffinage, gieterijen enz., waarbij verbrandingseenheden met een totaal nominaal thermisch ingangsvermogen (met inbegrip van brandstoffen die als reductoren worden in gezet) van meer dan 20 MW worden gebruikt.	Kooldioxide
Productie van cementklinkers in draaiovens met een productiecapaciteit van meer dan 500 t per dag of in andere ovens met een productiecapaciteit van meer dan 50 t per dag	Kooldioxide
Productie van kalk of het calcineren van dolomiet of magnesiet in draaiovens of in andere ovens met een productiecapaciteit van meer dan 50 t per dag.	Kooldioxide
Fabricage van glas, met inbegrip van de fabricage van glasvezels, met een smeltcapaciteit van meer dan 20	Kooldioxide
Fabricage van keramische producten door middel van verhitting, met name dakpannen, bakstenen, vuurvaste stenen, tegels, aardewerk of porselein, met een productiecapaciteit van meer dan 75 t per dag.	Kooldioxide
Fabricage van isolatiemateriaal uit minerale wol met gebruikmaking van glas, steen of slakken met een smeltcapaciteit van meer dan 20 t per dag.	Kooldioxide
Drogen of calcineren van gips of het produceren van gipsplaten en andere gipsproducten, waarbij verbrandingseenheden met een totaal nominaal thermisch ingangsvermogen van meer dan 20 MW worden gebruikt.	Kooldioxide
Productie van pulp uit hout of andere vezelhoudende materialen	Kooldioxide
Productie van papier of karton met een productiecapaciteit van meer dan 20 t per dag	Kooldioxide

Productie van roet waarbij organische stoffen zoals olie, teer en kraak- en destillatieresiduen worden verkoold, waarbij verbrandingseenheden met een totaal nominaal thermisch ingangsvermogen van meer dan 20MW worden gebruikt.	Kooldioxide
Productie van salpeterzuur	Kooldioxide en distikstofoxide
Productie van adipinezuur	Kooldioxide en distikstofoxide
Productie van glyoxal en glyoxylzuur	Kooldioxide en distikstofoxide
Productie van ammoniak	Kooldioxide
Productie van organische bulkchemicaliën door kraken, reforming, gedeeltelijke of volledige oxidatie of vergelijkbare processen, met een productiecapaciteit van meer dan 100 t per dag.	Kooldioxide
Productie van waterstof (H ₂) en synthegas door reforming of gedeeltelijke oxidatie met een productiecapaciteit van meer dan 25 t per dag.	Kooldioxide
Productie van natriumcarbonaat (Na ₂ CO ₃) en natriumbicarbonaat (NaHCO ₃).	Kooldioxide
Afvangen van broeikasgassen van installaties die onder deze richtlijn vallen met het oog op vervoer en geologische opslag op een opslaglocatie waarvoor krachtens Richtlijn 2009/31/EG een vergunning is verleend.	Kooldioxide
Vervoer van broeikasgassen via pijpleidingen met het oog op geologische opslag op een opslaglocatie waarvoor krachtens Richtlijn 2009/31/EG een vergunning is verleend.	Kooldioxide
Geologische opslag van broeikasgassen op een opslaglocatie waarvoor krachtens Richtlijn 2009/31/EG een vergunning is verleend.	Kooldioxide

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, troisième chambre, saisi par la Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de l'Environnement, de l'Énergie, de la Politique de l'Eau, de la Rénovation urbaine, de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente et du Logement, le 26 août 2010, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet d'ordonnance « modifiant l'ordonnance du 31 janvier 2008 établissant un système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre et relatif aux mécanismes de flexibilité du protocole de Kyoto », a donné l'avis (n° 48.694/3) suivant :

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique ⁽¹⁾ et l'accomplissement des formalités prescrites.

Par ailleurs, le présent avis comporte également un certain nombre d'observations sur d'autres points. Il ne peut toutefois s'en déduire que, dans le délai qui lui est imparti, la section de législation a pu procéder à un examen exhaustif du projet.

*
* *

PORTÉE DE L'AVANT-PROJET

2. L'avant-projet d'ordonnance soumis pour avis a pour objet de transposer partiellement dans le droit interne de la Région de Bruxelles-Capitale la directive 2009/29/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 avril 2009 modifiant la directive 2003/87/CE afin d'améliorer et d'étendre le système communautaire d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre.

À cet effet, un article *8bis* et un article *14bis* sont insérés dans l'ordonnance du 31 janvier 2008 établissant un système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre et relatif aux mécanismes de flexibilité du protocole de Kyoto et l'annexe I de cette ordonnance est remplacée.

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

3. Selon les règles de légistique en vigueur, lorsque le projet législatif a été soumis à l'avis du Conseil d'État uniquement à propos de la compétence, le préambule d'un arrêté de présentation d'un avant-projet d'ordonnance ne doit mentionner que les personnes qui proposent l'arrêté ainsi que l'urgence et sa motivation ⁽²⁾.

Par conséquent, les cinq premiers alinéas devront être omis du préambule.

(1) S'agissant d'un avant-projet d'ordonnance, on entend par « fondement juridique » la conformité aux normes supérieures.

(2) *Principes de technique législative. Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, Conseil d'État, 2008, n° 227, formule F 6, à consulter sur le site internet du Conseil d'État (www.raadvst-consestat.be).

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, derde kamer, op 26 augustus 2010 door de Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Leefmilieu, Energie, Waterbeleid, Stadsvernieuwing, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp en Huisvesting verzocht haar, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een voorontwerp van ordonnantie « tot wijziging van de ordonnantie van 31 januari 2008 [tot] vaststelling van een regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten en met betrekking tot de flexibiliteitsmechanismen van het protocol van Kyoto », heeft het volgende advies (nr. 48.694/3) gegeven :

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond ⁽¹⁾, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

Daarnaast bevat dit advies ook een aantal opmerkingen over andere punten. Daaruit mag echter niet worden afgeleid dat de afdeling wetgeving binnen de haar toegemeten termijn een exhaustief onderzoek van het ontwerp heeft kunnen verrichten.

*
* *

STREKKING VAN HET VOORONTWERP

2. Het om advies voorgelegde voorontwerp van ordonnantie strekt ertoe richtlijn 2009/29/EG van het Europees Parlement en de Raad van 23 april 2009 tot wijziging van Richtlijn 2003/87/EG teneinde de regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten van de Gemeenschap te verbeteren en uit te breiden, gedeeltelijk om te zetten in het interne recht van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Hiertoe worden in de ordonnantie van 31 januari 2008 tot vaststelling van een regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten en met betrekking tot de flexibiliteitsmechanismen van het protocol van Kyoto een artikel *8bis* en een artikel *14bis* ingevoegd en wordt de bijlage I bij die ordonnantie vervangen.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

3. Volgens de geldende wetgevingstechnische voorschriften dient in de aanhef van een besluit tot indiening van een voorontwerp van ordonnantie enkel melding te worden gemaakt van wie het besluit voordraagt, alsook van de dringende noodzakelijkheid en van de redenen daarvoor als de Raad van State alleen in verband met de bevoegdheid om advies is verzocht over het wetgevingsontwerp ⁽²⁾.

Bijgevolg dienen het eerste lid tot het vijfde lid uit de aanhef te worden weggelaten.

(1) Aangezien het gaat om een voorontwerp van ordonnantie, wordt onder rechtsgrond verstaan, de overeenstemming met hogere rechtsnormen.

(2) *Beginselen van de wetgevingstechniek. Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, Raad van State, 2008, nr. 227, formule F 6, te raadplegen op de internetsite van de Raad van State (www.raadvst-consestat.be).

Article 3

4. L'article 8bis, en projet, de l'ordonnance précitée du 31 janvier 2008 mentionne les « mesures d'exécution arrêtées par la Commission européenne sur la base de l'article 10bis de la directive 2009/29/CE du 23 avril 2009 modifiant la directive 2003/87/CE (lire : l'article 10bis de la directive 2003/87/CE) » ⁽³⁾.

Toutefois, la Commission doit encore arrêter les mesures d'exécution en question. Bien que la transposition en droit interne de directives doive être totale, il ne faut pas transposer les dispositions des directives qui prévoient des procédures pour des réglementations ultérieures. On omettra donc la référence aux mesures d'exécution que la Commission doit encore arrêter. Dès que la Commission les aura arrêtées, des dispositions devront être adoptées pour les transposer.

Article 4

5. L'article 14bis, § 1^{er}, en projet, de l'ordonnance précitée du 31 janvier 2008 fait obligation aux exploitants d'installations qui poursuivent l'une des activités énumérées à l'annexe I qui seront intégrées à compter de 2013 dans le système communautaire d'échange de gaz à effet de serre de communiquer certaines données à l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement, « pour le 30 avril 2010 au plus tard ». L'article 14bis, § 2, en projet, charge cet Institut de communiquer ces données à la Commission européenne « le 30 juin 2010 au plus tard ».

À la remarque qui lui a été faite que ce délai était entre-temps expiré, le délégué a répondu ce qui suit :

« En effet, l'article 4 peut être purement et simplement supprimé vu que les données ont été transmises à la Commission et, en outre, ces obligations de transmission de données s'appliquent d'autorité. ».

Cette proposition peut être acceptée.

Article 5

6. Vu les règles de légistique en vigueur, il est recommandé de rédiger l'article 5 du projet comme suit :

« Dans la même ordonnance, l'annexe I est remplacée par l'annexe I jointe à la présente ordonnance. » ⁽⁴⁾.

Article 6

7. Le délégué a déclaré à l'auditeur rapporteur que l'ordonnance dont le projet est actuellement à l'examen entrera en vigueur le dixième jour suivant sa publication au *Moniteur belge* (soit la règle usuelle d'entrée en vigueur des ordonnances) de sorte que l'article 6 peut être omis du projet.

Annexe

8. Toujours selon les règles de légistique en vigueur, il est recommandé de rédiger l'intitulé de l'annexe au texte modificatif comme suit :

(3) L'article 10bis de la directive 2003/87/CE a été inséré par l'article 1, 12), de la directive 2009/29/CE précitée.

(4) *Principes de technique législative. Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, Conseil d'Etat, 2008, n° 174 et formule F 4-2-13-2.

Artikel 3

4. In het ontworpen artikel 8bis van de voornoemde ordonnantie van 31 januari 2008 wordt gewag gemaakt van « de uitvoeringsmaatregelen bepaald door de Europese Commissie op basis van artikel 10bis van richtlijn 2009/29/EG van 23 april 2009 tot wijziging van de richtlijn 2003/87/EG (lees : artikel 10bis van richtlijn 2003/87/EG) » ⁽³⁾.

Die bedoelde uitvoeringsmaatregelen moeten evenwel nog door de Commissie worden vastgesteld. Alhoewel de omzetting in het interne recht van richtlijnen volledig moet zijn, dient niet te worden voorzien in de omzetting van richtlijnbepalingen die in procedures voorzien voor toekomstige regelgeving. De verwijzing naar de nog door de Commissie vast te stellen uitvoeringsmaatregelen dient dan ook te worden weggelaten. Zodra de Commissie de bedoelde maatregelen zal hebben vastgesteld, zullen bepalingen moeten worden aangenomen ter omzetting ervan.

Artikel 4

5. Bij het ontworpen artikel 14bis, § 1, van voornoemde ordonnantie van 31 januari 2008 wordt aan de exploitanten van inrichtingen die één van de activiteiten opgesomd onder bijlage I uitoefenen, die vanaf 2013 zullen worden opgenomen in de communautaire regeling voor de handel in broeikasgassen, de verplichting opgelegd « uiterlijk op 30 april 2010 » bepaalde gegevens mee te delen aan het Brussels Instituut voor Milieubeheer. Bij het ontworpen artikel 14bis, § 2, wordt aan dit Instituut opgedragen deze gegevens « uiterlijk op 30 juni 2010 » mee te delen aan de Europese Commissie.

Erop gewezen dat deze termijn inmiddels is verstreken, heeft de gemachtigde het volgende geantwoord :

« En effet, l'article 4 peut être purement et simplement supprimé vu que les données ont été transmises à la Commission et, en outre, ces obligations de transmission de données s'appliquent d'autorité. ».

Hiermede kan worden ingestemd.

Artikel 5

6. Gelet op de geldende wetgevingstechnische voorschriften verdient het aanbeveling artikel 5 van het ontwerp te redigeren als volgt :

« In dezelfde ordonnantie wordt de bijlage I vervangen door de bijlage I gevoegd bij deze ordonnantie. » ⁽⁴⁾.

Artikel 6

7. Aan de auditeur-verslaggever heeft de gemachtigde verklaard dat de ordonnantie die thans in ontwerpvorm voorligt, in werking zal treden op de tiende dag na de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad* (zijnde de gewone regel van inwerkingtreding van ordonnanties) en dat artikel 6 dan ook uit het ontwerp kan worden weggelaten.

Bijlage

8. Nog volgens de geldende wetgevingstechnische voorschriften verdient het aanbeveling het opschrift van de bijlage bij de wijzigingstekst te redigeren als volgt :

(3) Artikel 10bis van richtlijn 2003/87/EG is ingevoegd bij artikel 1, 12), van de voornoemde richtlijn 2009/29/EG.

(4) *Beginselen van de wetgevingstechniek. Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, Raad van State, 2008, nr. 174 en formule F4-2-13-2.

« Annexe à l'ordonnance du (date à compléter) modifiant l'ordonnance du 31 janvier 2008 établissant un système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre et relatif aux mécanismes de flexibilité du protocole de Kyoto

Annexe I à l'ordonnance du 31 janvier 2008 établissant un système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre et relatif aux mécanismes de flexibilité du protocole de Kyoto

Annexe I : Catégories d'activités » (5).

9. L'annexe I, en projet, reproduit le contenu de l'annexe I jointe à la directive 2009/29/CE précitée à l'exception de ce qui concerne les activités aériennes. Selon l'exposé des motifs, ces dernières n'y sont pas mentionnées parce que la Région de Bruxelles-Capitale ne serait pas compétente pour ces activités.

Dans l'avis 47.860/VR/4 du 23 mars 2010 sur un avant-projet de décret de la Région wallonne modifiant le décret du 10 novembre 2004 instaurant un système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre, créant un Fonds wallon Kyoto et relatif aux mécanismes de flexibilité du Protocole de Kyoto, les chambres réunies de la section de législation du Conseil d'État ont toutefois observé ce qui suit à propos de la compétence des régions pour légiférer en matière d'émissions de gaz à effet de serre des activités aériennes (6) :

« Si certes les régions sont matériellement et territorialement compétentes, en vertu de leur compétence pour la protection de l'environnement, en particulier de l'air, pour édicter des règles qui, telles celles que nécessite la transposition de la directive 2008/101/CE, tendent à limiter les gaz à effet de serre, elles ne peuvent pour ce faire adopter des critères de rattachement qui rendraient ces mesures applicables à des émissions qui sont sans lien avec leur territoire.

Compte tenu de ce que la directive en question implique que les exploitants d'aéronefs ne soient soumis, en ce qui concerne leurs émissions de gaz à effet de serre, qu'à une seule autorité, et que tous ces exploitants exercent des activités qui, de par leur nature même, dépassent le territoire d'une région, la section de législation n'aperçoit pas comment cette directive pourrait être transposée autrement qu'au moyen d'un accord de coopération à conclure entre l'Etat fédéral, en vertu de sa compétence résiduelle, et les régions, en vertu de leur compétence, chacune pour ce qui concerne leur territoire, pour la protection de l'air contre la pollution et les agressions.

En l'absence d'un tel accord de coopération, la Région wallonne ne saurait adopter des dispositions tendant à la transposition de la directive 2008/101/CE, qui seront par conséquent omises de l'avant-projet. (7) ».

Il ressort de l'avis précité que l'obligation d'adopter une réglementation relative aux émissions de gaz à effet de serre des activités aériennes est intrinsèquement liée à des aspects relevant à la fois des autorités fédérale et régionales. Pour la même raison, un accord de coopération doit également être conclu entre l'autorité fédérale et les régions pour transposer cette partie de la directive 2003/87/CE qui traite des émissions de gaz à effet de serre des activités aériennes.

10. Dans le texte néerlandais de la première colonne de l'annexe I, en projet, les mots « t per dag » doivent être ajoutés après les mots « Fabricage

(5) *Ibidem.*, n° 174 et formule F 4-2-13-2.

(6) Par le projet de décret précité, la Région wallonne entendait à transposer la directive 2008/101/CE du Parlement européen et du Conseil du 19 novembre 2008 modifiant la directive 2003/87/CE afin d'intégrer les activités aériennes dans le système communautaire d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre.

(7) *Doc. parl.*, Parlement wallon 2009-2010, n° 215/1, 20-25.

« Bijlage bij de ordonnantie van (datum in te vullen) tot wijziging van de ordonnantie van 31 januari 2008 tot vaststelling van een regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten en met betrekking tot de flexibiliteitsmechanismen van het protocol van Kyoto

Bijlage I bij de ordonnantie van 31 januari 2008 tot vaststelling van een regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten en met betrekking tot de flexibiliteitsmechanismen van het protocol van Kyoto

Bijlage I : Categoriën van activiteiten » (5).

9. In de ontworpen bijlage I wordt de inhoud van bijlage I die gevoegd is bij de voornoemde richtlijn 2009/29/EG hernomen, met uitzondering van wat de luchtvaartactiviteiten betreft. Volgens de memorie van toelichting worden de luchtvaartactiviteiten hierin niet vermeld omdat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest niet bevoegd zou zijn voor deze activiteiten.

In advies 47.860/VR/4 van 23 maart 2010 over een voorontwerp van decreet van het Waalse Gewest « modifiant le décret du 10 novembre 2004 instaurant un système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre, créant un Fonds wallon Kyoto et relatif aux mécanismes de flexibilité du Protocole de Kyoto » hebben de verenigde kamers van de afdeling wetgeving van de Raad van State, betreffende de bevoegdheid van de gewesten om normerend op te treden wat de broeikasgasemissie van luchtvaartactiviteiten betreft (6), echter het volgende opgemerkt :

« Si certes les régions sont matériellement et territorialement compétentes, en vertu de leur compétence pour la protection de l'environnement, en particulier de l'air, pour édicter des règles qui, telles celles que nécessite la transposition de la directive 2008/101/CE, tendent à limiter les gaz à effet de serre, elles ne peuvent pour ce faire adopter des critères de rattachement qui rendraient ces mesures applicables à des émissions qui sont sans lien avec leur territoire.

Compte tenu de ce que la directive en question implique que les exploitants d'aéronefs ne soient soumis, en ce qui concerne leurs émissions de gaz à effet de serre, qu'à une seule autorité, et que tous ces exploitants exercent des activités qui, de par leur nature même, dépassent le territoire d'une région, la section de législation n'aperçoit pas comment cette directive pourrait être transposée autrement qu'au moyen d'un accord de coopération à conclure entre l'Etat fédéral, en vertu de sa compétence résiduelle, et les régions, en vertu de leur compétence, chacune pour ce qui concerne leur territoire, pour la protection de l'air contre la pollution et les agressions.

En l'absence d'un tel accord de coopération, la Région wallonne ne saurait adopter des dispositions tendant à la transposition de la directive 2008/101/CE, qui seront par conséquent omises de l'avant-projet. (7) ».

Uit het geciteerde advies blijkt dat de verplichting om een regeling aan te nemen betreffende de broeikasgasemissie van luchtvaartactiviteiten onlosmakelijk verband houdt met aspecten die tegelijk onder de federale overheid en de gewestelijke overheid ressorteren. Om dezelfde reden moet ook voor de omzetting van dat deel van de voornoemde richtlijn 2003/87/EG, dat handelt over de broeikasgasemissie van luchtvaartactiviteiten, een samenwerkingsakkoord gesloten worden tussen de federale overheid en de gewesten.

10. In de Nederlandse tekst van de ontworpen bijlage I dienen bij de activiteit « Fabricage van glas, met inbegrip van de fabricage van glasve-

(5) *Ibidem.*, nr. 174 en formule F 4-2-13-2.

(6) Met het voornoemde ontwerp van decreet beoogde het Waalse Gewest de omzetting van richtlijn 2008/101/EG van het Europees Parlement en de Raad van 19 november 2008 tot wijziging van Richtlijn 2003/87/EG teneinde ook luchtvaartactiviteiten op te nemen in de regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten binnen de Gemeenschap.

(7) *Parl.St.*, Wl. Parl., 2009-2010, nr. 215/1, 20-25.

van glas met inbegrip van de fabricage van glasvezels, met een smeltcapaciteit van meer dan 20 ».

11. L'énoncé des trois dernières activités mentionnées dans l'annexe I en projet fait référence à « la présente directive » et/ou à « la directive 2009/31/CE ».

Il y a lieu d'observer à propos de ces dispositions que la technique de « réglementation par référence » à des règles énoncées dans des directives n'est pas admissible pour des motifs de légistique.

En effet, il découle des caractéristiques d'une directive UE qu'en principe, ce n'est pas la directive même mais les règles de droit interne transposant les dispositions de celle-ci dans l'ordre juridique interne qui s'appliqueront dans cet ordre juridique.

La référence à des directives doit par conséquent être remplacée par une référence aux règles de droit interne qui transposent ces directives dans le droit interne. Si ces dernières ne devaient pas encore avoir été complètement transposées, il y a lieu d'en transposer les prescriptions concernées dans le projet même.

La chambre était composée de

Messieurs	P. LEMMENS,	président de chambre,
	J. SMETS, B. SEUTIN,	conseillers d'État,
	H. COUSY, J. VELAERS,	assesseurs de la section de législation,
Madame	M. VERSCHRAEGHEN,	greffier assumé.

Le rapport a été présenté par Mme K. BAMS, auditeur.

Le Greffier,

M. VERSCHRAEGHEN

Le Président,

P. LEMMENS

zels, met een smeltcapaciteit van meer dan 20 » in de eerste kolom *in fine* de woorden « t per dag » te worden toegevoegd.

11. Bij de drie laatste activiteiten die worden vermeld in de ontworpen bijlage I wordt verwezen naar « deze richtlijn » en/of naar « richtlijn 2009/31/EG ».

Er dient met betrekking tot die bepalingen te worden opgemerkt dat de techniek van « regeling door verwijzing » naar voorschriften van richtlijnen om wetgevingstechnische redenen ontoelaatbaar is.

Uit de kenmerken van een EU-richtlijn volgt immers dat in principe niet de richtlijn zelf, maar de voorschriften van intern recht die de bepalingen ervan in de interne rechtsorde omzetten, in die rechtsorde van toepassing zullen zijn.

Bijgevolg dient de verwijzing naar een richtlijn te worden vervangen door verwijzingen naar de internrechtelijke voorschriften waarmee die richtlijnen in het interne recht werden omgezet. Mochten die richtlijnen nog niet volledig zijn omgezet, dan dienen de bedoelde voorschriften ervan in het ontwerp zelf te worden omgezet.

De kamer was samengesteld uit

De heren	P. LEMMENS,	kamervoorzitter,
	J. SMETS, B. SEUTIN,	staatsraden,
	H. COUSY, J. VELAERS,	assessoren van de afdeling wetgeving
Mevrouw	M. VERSCHRAEGHEN,	toegevoegd griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de Mevr. K. BAMS, auditeur.

De Griffier,

M. VERSCHRAEGHEN

De Voorzitter,

P. LEMMENS

PROJET D'ORDONNANCE

**modifiant l'ordonnance
du 31 janvier 2008 établissant
un système d'échange de quotas d'émission
de gaz à effet de serre et
relatif aux mécanismes de flexibilité
du Protocole de Kyoto**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition de la Ministre de l'Environnement, de l'Energie et de la Rénovation urbaine;

Après délibération,

ARRETE :

La Ministre de l'Environnement, est chargée de présenter au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

**CHAPITRE I^{er}
Généralités**

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Article 2

La présente ordonnance transpose partiellement la directive 2009/29/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 avril 2009 modifiant la directive 2003/87/CE afin d'améliorer et d'élargir le système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre de la Communauté.

**CHAPITRE II
Modification de l'ordonnance du 31 janvier 2008
établissant un système d'échange
de quotas d'émission de gaz à effet de serre et
relatif aux mécanismes de flexibilité
du protocole de Kyoto**

Article 3

Dans l'ordonnance du 31 janvier 2008 établissant un système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**tot wijziging van de ordonnantie
van 31 januari 2008 houdende de vaststelling
van een regeling voor de handel in
broeikasgasemissierechten en met betrekking
tot de flexibiliteitsmechanismen
van het Protocol van Kyoto**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op voorstel van de Minister van Leefmilieu, Energie en Stadsvernieuwing;

Na beraadslaging,

BESLUIT :

De Minister van Leefmilieu, is ermee belast bij het Brussels Hoofdstedelijk Parlement het ontwerp van ordonnantie, waarvan de tekst hierna volgt, in te dienen :

**HOOFDSTUK I
Algemeen**

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

Door deze ordonnantie wordt richtlijn 2009/29/EG van het Europees Parlement en van de Raad van 23 april 2009 tot wijziging van richtlijn 2003/87/EG teneinde de regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten van de Gemeenschap te verbeteren en uit te breiden, gedeeltelijk omgezet.

**HOOFDSTUK II
Wijziging van de ordonnantie van 31 januari 2008
houdende de vaststelling van een regeling
voor de handel in broeikasgasemissierechten en
met betrekking tot de flexibiliteitsmechanismen
van het protocol van Kyoto**

Artikel 3

In de ordonnantie van 31 januari 2008 houdende de vaststelling van een regeling voor de handel in broeikasgase-

serre et relatif aux mécanismes de flexibilité du protocole de Kyoto, il est inséré un article *8bis*, rédigé comme suit :

« Article *8bis*. – Le Gouvernement présente à la Commission européenne, pour le 30 septembre 2011 au plus tard, la liste des installations couvertes par la présente ordonnance qui se trouvent sur le territoire de la Région, ainsi que les quotas gratuits alloués à chaque installation située sur le territoire de la Région.

La liste est publiée au *Moniteur belge* et est disponible sur le site internet de l'Institut. ».

Article 4

Dans la même ordonnance, l'annexe I est remplacée par l'annexe I jointe à la présente ordonnance.

Bruxelles, le 28 octobre 2010

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Charles PICQUÉ

La Ministre de l'Environnement, de l'Energie et de la Rénovation urbaine,

Evelyne HUYTEBROECK

missierechten en met betrekking tot de flexibiliteitsmechanismen van het protocol van Kyoto wordt een artikel *8bis* ingevoegd, luidend :

« Artikel *8bis*. – De Regering legt aan de Europese Commissie, uiterlijk tegen 30 september 2011, de lijst voor van de inrichtingen die zich op het grondgebied van het Gewest bevinden en waarop deze ordonnantie van toepassing is, alsook de rechten, gratis toegewezen aan elke inrichting die zich op het grondgebied van het Gewest bevindt.

De lijst is gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* en is beschikbaar op de website van het Instituut. ».

Artikel 4

In dezelfde ordonnantie wordt de bijlage I vervangen door de bijlage I gevoegd bij deze ordonnantie.

Brussel, 28 oktober 2010

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

De minister-voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Charles PICQUÉ

De Minister van Leefmilieu, Energie en Stadsvernieuwing,

Evelyne HUYTEBROECK

Annexe à l'ordonnance du [...] modifiant l'ordonnance du 31 janvier 2008 établissant un système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre et relatif aux mécanismes de flexibilité du protocole de Kyoto

Annexe I à l'ordonnance du 31 janvier 2008 établissant un système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre et relatif aux mécanismes de flexibilité du protocole de Kyoto

**ANNEXE I
Catégories d'activités**

1. Les installations ou parties d'installations utilisées pour la recherche, le développement et l'expérimentation de nouveaux produits et procédés, ainsi que les installations utilisant exclusivement de la biomasse, ne sont pas visées par la présente directive.
2. Les valeurs seuils citées ci-dessous se rapportent généralement à des capacités de production ou à des rendements. Si une même installation met en œuvre plusieurs activités relevant de la même catégorie, les capacités de ces activités s'additionnent.
3. Pour calculer la puissance calorifique totale de combustion d'une installation afin de décider de son inclusion dans le système communautaire, on procède par addition des puissances calorifiques de combustion de toutes les unités techniques qui la composent, dans lesquelles des carburants sont brûlés au sein de l'installation. Parmi ces unités peuvent notamment figurer tous les types de chaudières, brûleurs, turbines, appareils de chauffage, hauts-fourneaux, incinérateurs, calcinateurs, fours, étuves, sécheurs, moteurs, piles à combustible, unités de combustion en boucle chimique, torchères, ainsi que les unités de postcombustion thermique ou catalytique. Les unités dont la puissance calorifique de combustion est inférieure à 3 MW et les unités qui utilisent exclusivement de la biomasse ne sont pas prises en considération dans ce calcul. Les « unités qui utilisent exclusivement de la biomasse » comprennent les unités qui utilisent des combustibles fossiles dans les phases de démarrage ou d'extinction de l'unité.
4. Si une unité met en œuvre une activité dont le seuil n'est pas exprimé en puissance calorifique totale de combustion, c'est le seuil utilisé pour cette activité qui détermine l'inclusion dans le système communautaire.
5. Lorsqu'une installation dépasse le seuil de capacité défini pour une activité dans la présente annexe, toutes les unités de combustion de carburants, autres que les unités d'incinération de déchets dangereux ou municipaux, sont incluses dans le permis d'émission de gaz à effet de serre. 6.

Activités	Gaz à effet de serre
Combustion de combustibles dans des installations dont la puissance calorifique totale de combustion est supérieure à 20 MW (à l'exception des installations d'incinération de déchets dangereux ou municipaux)	Dioxyde de carbone
Raffinage de pétrole	Dioxyde de carbone
Production de coke	Dioxyde de carbone
Grillage ou frittage, y compris pelletisation, de minerai métallique (y compris de minerai sulfuré)	Dioxyde de carbone
Production de fonte ou d'acier (fusion primaire ou secondaire), y compris les équipements pour coulée continue d'une capacité de plus de 2,5 tonnes par heure	Dioxyde de carbone
Production ou transformation de métaux ferreux (y compris les ferro-alliages) lorsque des unités de combustion dont la puissance calorifique totale de combustion est supérieure à 20 MW sont exploitées. La transformation comprend, notamment, les laminiers, les réchauffeurs, les fours de recuit, les forges, les fonderies, les unités de revêtement et les unités de décapage	Dioxyde de carbone
Production d'aluminium primaire	Dioxyde de carbone et hydrocarbures perfluorés
Production d'aluminium secondaire, lorsque des unités de combustion dont la puissance calorifique totale de combustion est supérieure à 20 MW sont exploitées	Dioxyde de carbone
Production ou transformation de métaux non ferreux, y compris la production d'alliages, l'affinage, le moulage en fonderie, etc., lorsque des unités de combustion dont la puissance calorifique totale de combustion (y compris les combustibles utilisés comme agents réducteurs) est supérieure à 20 MW sont exploitées	Dioxyde de carbone
Production de clinker (ciment) dans des fours rotatifs avec une capacité de production supérieure à 500 tonnes par jour, ou dans d'autres types de fours, avec une capacité de production supérieure à 50 tonnes par jour	Dioxyde de carbone
Production de chaux, y compris la calcination de dolomite et de magnésite, dans des fours rotatifs ou dans d'autres types de fours, avec une capacité de production supérieure à 50 tonnes par jour	Dioxyde de carbone
Fabrication du verre, y compris de fibres de verre, avec une capacité de fusion supérieure à 20 tonnes par jour	Dioxyde de carbone
Fabrication de produits céramiques par cuisson, notamment de tuiles, de briques, de pierres réfractaires, de carrelages, de grès ou de porcelaines, avec une capacité de production supérieure à 75 tonnes par jour	Dioxyde de carbone
Fabrication de matériau isolant en laine minérale à partir de roches, de verre ou de laitier, avec une capacité de fusion supérieure à 20 tonnes par jour	Dioxyde de carbone

Séchage ou calcination du plâtre ou production de planches de plâtre et autres compositions à base de plâtre, lorsque des unités de combustion dont la puissance calorifique de combustion est supérieure à 20 MW sont exploitées	Dioxyde de carbone
Production de pâte à papier à partir du bois ou d'autres matières fibreuses	Dioxyde de carbone
Production de papier ou de carton, avec une capacité de production supérieure à 20 tonnes par jour	Dioxyde de carbone
Production de noir de carbone, y compris la carbonisation de substances organiques telles que les huiles, les goudrons, les résidus de craquage et de distillation, lorsque des unités de combustion dont la puissance calorifique totale de combustion est supérieure à 20 MW sont exploitées	Dioxyde de carbone
Production d'acide nitrique	Dioxyde de carbone et protoxyde d'azote
Production d'acide adipique	Dioxyde de carbone et protoxyde d'azote
Production de glyoxal et d'acide glyoxylique	Dioxyde de carbone et protoxyde d'azote
Production d'ammoniac	Dioxyde de carbone
Production de produits chimiques organiques en vrac par craquage, reformage, oxydation partielle ou totale, ou par d'autres procédés similaires, avec une capacité de production supérieure à 100 tonnes par jour	Dioxyde de carbone
Production d'hydrogène (H ₂) et de gaz de synthèse par reformage ou oxydation partielle avec une capacité de production supérieure à 25 tonnes par jour	Dioxyde de carbone
Production de soude (Na ₂ CO ₃) et de bicarbonate de sodium (NaHCO ₃)	Dioxyde de carbone
Captage des gaz à effet de serre produits par les installations couvertes par la présente directive en vue de leur transport et de leur stockage géologique dans un site de stockage agréé au titre de la directive 2009/31/CE	Dioxyde de carbone
Transport par pipelines des gaz à effet de serre en vue de leur stockage dans un site de stockage agréé.	Dioxyde de carbone
Stockage géologique des gaz à effet de serre dans un site de stockage agréé.	Dioxyde de carbone

Bijlage bij de ordonnantie van [...] tot wijziging van de ordonnantie van 31 januari 2008 houdende de vaststelling van een regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten en met betrekking tot de flexibiliteitsmechanismen van het protocol van Kyoto

Bijlage I bij de ordonnantie van 31 januari 2008 houdende de vaststelling van een regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten en met betrekking tot de flexibiliteitsmechanismen van het protocol van Kyoto

**BIJLAGE I
Categoriën van activiteiten**

1. Installaties of delen van installaties die voor onderzoek, ontwikkeling en het testen van nieuwe producten en processen worden gebruikt, en installaties die uitsluitend biomassa gebruiken, vallen niet onder deze richtlijn.
2. De hieronder genoemde drempelwaarden hebben betrekking op de productiecapaciteit of op het vermogen. Wanneer in dezelfde installatie verscheidene, onder dezelfde categorie vallende activiteiten worden uitgevoerd, worden de vermogens van de activiteiten bij elkaar opgeteld.
3. Wanneer het totale nominaal thermisch ingangsvermogen van een installatie wordt berekend met het oog op het nemen van een besluit inzake de opnemings ervan in de Gemeenschapsregeling, worden het nominaal thermisch ingangsvermogen van alle technische eenheden die deel uitmaken van de installatie en waarin brandstoffen worden verbrand, bij elkaar opgeteld. Deze eenheden kunnen onder andere alle soorten stookketels, branders, turbines, verwarmingstoestellen, ovens, verbranders, gloeiovens, draaiovens, droogovens, drogers, motoren, brandstofcellen, chemischelooping-verbrandingseenheden, fakkels en thermische of katalytische naverbranders omvatten. Eenheden met een nominaal thermisch ingangsvermogen van minder dan 3 MW en eenheden die uitsluitend biomassa gebruiken, worden bij deze berekening buiten beschouwing gelaten. Tot « eenheden die uitsluitend biomassa gebruiken » behoren ook eenheden waarin alleen bij het opstarten of uitschakelen fossiele brandstoffen worden gebruikt.
4. Wanneer een eenheid gebruikt wordt voor een activiteit waarvoor de drempel niet is uitgedrukt als het totale nominaal thermisch ingangsvermogen, priemt de drempel voor deze activiteit bij het besluit inzake opnemings in de Gemeenschapsregeling.
5. Indien blijkt dat de capaciteitsdrempel van een van de in deze bijlage vermelde activiteiten in een installatie wordt overschreden, worden alle eenheden waarin brandstoffen worden verbrand, met uitzondering van eenheden voor de verbranding van gevaarlijke afvalstoffen of van huishoudelijk afval, opgenomen in de vergunning voor broeikasgasemissie.

Activiteiten	Broeikasgassen
Verbranden van brandstof in installaties met een totaal nominaal thermisch ingangsvermogen van meer dan 20 MW (met uitzondering van installaties voor het verbranden van gevaarlijke afvalstoffen of huishoudelijk afval)	Kooldioxide
Raffineren van aardoliën	Kooldioxide
Productie van cokes	Kooldioxide
Roosten of sinteren, met inbegrip van pelletiseren, van ertsen (met inbegrip van zwavelhoudend erts)	Kooldioxide
Productie van ruwijzer of staal (primaire of secundaire smelting) inclusief continugieten, met een capaciteit van meer dan 2,5 t per uur	Kooldioxide
Productie of bewerking van ferrometalen (inclusief ferrolegeringen) waarbij verbrandingseenheden met een totaal nominaal thermisch ingangsvermogen van meer dan 20 MW worden gebruikt. Bewerking omvat, onder andere, walserijen, herverhitters, gloeiovens, smederijen, gieterijen, coating en beitsen	Kooldioxide
Productie van primair aluminium	Kooldioxide en perfluorkoolstoffen
Productie van secundair aluminium waarbij verbrandingseenheden met een totaal nominaal thermisch ingangsvermogen van meer dan 20 MW worden gebruikt	Kooldioxide
Productie of bewerking van non-ferrometalen, met inbegrip van de productie van legeringen, raffinage, gieterijen enz., waarbij verbrandingseenheden met een totaal nominaal thermisch ingangsvermogen (met inbegrip van brandstoffen die als reductoren worden in gezet) van meer dan 20 MW worden gebruikt	Kooldioxide
Productie van cementklinkers in draaiovens met een productiecapaciteit van meer dan 500 t per dag of in andere ovens met een productiecapaciteit van meer dan 50 t per dag	Kooldioxide
Productie van kalk of het calcineren van dolomiet of magnesiet in draaiovens of in andere ovens met een productiecapaciteit van meer dan 50 t per dag	Kooldioxide
Fabricage van glas, met inbegrip van de fabricage van glasvezels, met een smeltcapaciteit van meer dan 20 t per dag	Kooldioxide
Fabricage van keramische producten door middel van verhitting, met name dakpannen, bakstenen, vuurvaste stenen, tegels, aardewerk of porselein, met een productiecapaciteit van meer dan 75 t per dag	Kooldioxide
Fabricage van isolatiemateriaal uit minerale wol met gebruikmaking van glas, steen of slakken met een smeltcapaciteit van meer dan 20 t per dag	Kooldioxide

Drogen of calcineren van gips of het produceren van gipsplaten en andere gipsproducten, waarbij verbrandingseenheden met een totaal nominaal thermisch ingangsvermogen van meer dan 20 MW worden gebruikt.	Kooldioxide
Productie van pulp uit hout of andere vezelhoudende materialen	Kooldioxide
Productie van papier of karton met een productiecapaciteit van meer dan 20 t per dag	Kooldioxide
Productie van roet waarbij organische stoffen zoals olie, teer en kraak- en destillatieresiduen worden verkoold, waarbij verbrandingseenheden met een totaal nominaal thermisch ingangsvermogen van meer dan 20MW worden gebruikt.	Kooldioxide
Productie van salpeterzuur	Kooldioxide en distikstofoxide
Productie van adipinezuur	Kooldioxide en distikstofoxide
Productie van glyoxal en glyoxylzuur	Kooldioxide en distikstofoxide
Productie van ammoniak	Kooldioxide
Productie van organische bulkchemicaliën door kraken, reforming, gedeeltelijke of volledige oxidatie of vergelijkbare processen, met een productiecapaciteit van meer dan 100 t per dag.	Kooldioxide
Productie van waterstof (H ₂) en synthegas door reforming of gedeeltelijke oxidatie met een productiecapaciteit van meer dan 25 t per dag.	Kooldioxide
Productie van natriumcarbonaat (Na ₂ CO ₃) en natriumbicarbonaat(NaHCO ₃).	Kooldioxide
Afvangen van broeikasgassen van installaties die onder deze richtlijn vallen met het oog op vervoer en geologische opslag op een opslaglocatie waarvoor krachtens Richtlijn 2009/31/EG een vergunning is verleend.	Kooldioxide
Vervoer van broeikasgassen via pijpleidingen met het oog op geologische opslag op een opslaglocatie waarvoor een vergunning is verleend.	Kooldioxide
Geologische opslag van broeikasgassen op een opslaglocatie waarvoor een vergunning is verleend.	Kooldioxide

